

Directives

du 5 décembre 2022

relatives à l'immatriculation simultanée dans plusieurs hautes écoles universitaires

Le Rectorat de l'Université de Fribourg

Vu l'art. 26 du Règlement du 26 mars 2020 concernant l'admission et l'immatriculation des étudiant-e-s et des auditeurs et auditrices à l'Université de Fribourg;

Arrête :

Art. 1 Principes

¹ Une immatriculation simultanée dans plusieurs hautes écoles universitaires suisses (double immatriculation) n'est en principe pas autorisée.

² Dans certains cas exceptionnels, une dérogation peut être accordée par le Service compétent pour l'admission et l'immatriculation, sur demande motivée.

³ Sont autorisées d'office les doubles immatriculations concernant :

- a) une formation continue ;
- b) un double diplôme ou un diplôme conjoint (joint degree).

Art. 2 Demande de dérogation

Peuvent déposer une demande de dérogation :

- a) Les personnes immatriculées dans une haute école universitaire suisse et qui souhaitent déposer une demande d'admission à l'Université de Fribourg ;
- b) Les personnes immatriculées à l'Université de Fribourg et qui souhaitent déposer une demande d'admission dans une autre haute école universitaire suisse.

Richtlinien

vom 5. Dezember 2022

über die gleichzeitige Immatrikulation an mehreren universitären Hochschulen

Das Rektorat der Universität Freiburg

gestützt auf Art. 26 des Reglements vom 26. März 2020 über die Zulassung und die Immatrikulation der Studierenden und Hörer und Hörerinnen an der Universität Freiburg;

beschliesst:

Art. 1 Grundsätze

¹ Eine gleichzeitige Immatrikulation an mehreren Schweizer universitären Hochschulen (Doppelimmatrikulation) ist im Prinzip nicht erlaubt.

² In Ausnahmefällen kann aufgrund einer begründeten Anfrage von der für die Zulassung und die Immatrikulation zuständigen Stelle eine Ausnahmegewilligung erteilt werden.

³ Von Amts wegen erlaubt sind Doppelimmatrikulationen bei:

- a) einer Weiterbildung;
- b) einem Doppeldiplom oder einem gemeinsamen Abschluss (joint degree).

Art. 2 Antrag auf Ausnahmegewilligung

Einen Antrag auf Ausnahmegewilligung können stellen:

- a) Personen, die an einer Schweizer universitären Hochschule immatrikuliert sind und die ein Zulassungsgesuch an die Universität Freiburg stellen möchten;
- b) Personen, die an der Universität Freiburg immatrikuliert sind und die ein Zulassungsgesuch an eine andere Schweizer universitäre Hochschule stellen möchten.

Art. 3 Délais

Les délais pour le dépôt des demandes de dérogation sont les suivants :

Semestre d'automne	31.07.
Semestre de printemps	31.12.

Art. 4 Conditions de demande

Les demandes de dérogation ne seront prises en considération que si les conditions minimales suivantes sont remplies :

- a) la demande a été déposée dans les délais et contient tous les documents requis ;
- b) un diplôme de bachelor ou un diplôme équivalent d'une haute école a déjà été obtenu ;
- c) les deux immatriculations concernent des voies d'études distinctes ;
- d) en principe un total de 15 crédits ECTS au maximum reste à effectuer ;
- e) la faculté de l'Université de Fribourg concernée par l'immatriculation donne son accord.

Art. 5 Accord de l'autre haute école

¹ La dérogation ne peut être effective que si l'autre haute école universitaire concernée donne également son accord écrit.

² L'autre haute école doit en principe confirmer qu'elle renonce aux contributions fixées dans le cadre de l'Accord intercantonal sur les contributions aux coûts de formation des hautes écoles universitaires (accord intercantonal universitaire, AIU).

Art. 6 Durée de l'autorisation

Une autorisation de double immatriculation est en principe limitée à un semestre.

Art. 7 Immatriculation

¹ Une autorisation de double immatriculation ne remplace pas les démarches nécessaires à l'immatriculation, ni auprès de l'Université de Fribourg, ni

Art. 3 Fristen

Es gelten folgende Fristen für einen Antrag für eine Ausnahmegewilligung:

Herbstsemester	31.07.
Frühlingssemester	31.12.

Art. 4 Antragsvoraussetzungen

Anträge auf eine Ausnahmegewilligung werden nur dann berücksichtigt, wenn die folgenden Mindestvoraussetzungen erfüllt sind:

- a) der Antrag wurde in den genannten Fristen eingereicht und enthält alle notwendigen Dokumente;
- b) ein Bachelor-Abschluss oder ein gleichwertiger Abschluss einer Hochschule bereits erworben wurde;
- c) beide Immatrikulationen unterschiedliche Studiengänge betreffen;
- d) grundsätzlich noch insgesamt maximal 15 ECTS zu absolvieren sind;
- e) die von der Immatrikulation betroffene Fakultät der Universität Freiburg ihr Einverständnis gibt.

Art. 5 Zustimmung der anderen Hochschule

¹ Die Ausnahmegewilligung kann nur dann wirksam werden, wenn auch die andere betroffene universitäre Hochschule ihre schriftliche Zustimmung erteilt.

² Die andere Hochschule muss im Prinzip bestätigen, dass sie auf die im Rahmen der Interkantonalen Vereinbarung über die Beiträge an die Ausbildungskosten der universitären Hochschulen (Interkantonale Universitätsvereinbarung, IUV) festgelegten Beiträge verzichtet.

Art. 6 Bewilligungsdauer

Die Bewilligung für eine Doppelimmatrikulation ist im Prinzip auf ein Semester beschränkt.

Art. 7 Immatrikulation

¹ Eine Bewilligung für eine Doppelimmatrikulation ersetzt nicht die notwendigen Schritte zur Immatrikulation, weder bei der Universität Freiburg noch bei

après de l'autre haute école universitaire concernée.

² Les étudiant-e-s immatriculé-e-s à l'Université de Fribourg qui se sont vu-e-s autoriser une double immatriculation sont tenu-e-s aux obligations et bénéficient des droits liés à l'immatriculation.

Art. 8 Double immatriculation sans autorisation

¹ S'il est constaté qu'un-e étudiant-e se trouve en situation de double immatriculation sans en avoir obtenu au préalable l'autorisation du Service compétant pour l'admission et l'immatriculation, il ou elle doit s'exmatriculer immédiatement de l'autre haute école concernée et fournir l'attestation correspondante au Service compétant pour l'admission et l'immatriculation ou s'exmatriculer de l'Université de Fribourg.

² Sans attestation d'exmatriculation de l'autre haute école universitaire concernée, l'immatriculation à l'Université de Fribourg sera interdite pour le semestre suivant.

Art. 9 Entrée en vigueur

Les présentes directives entrent en vigueur dès le semestre de printemps 2023.

Adoptées par le Rectorat le 5 décembre 2022.

der anderen betroffenen universitären Hochschule.

² Die an der Universität Freiburg immatrikulierten Studierenden, denen eine doppelte Immatrikulation bewilligt wurde, sind an die mit der Immatrikulation verbundenen Pflichten gebunden und erhalten die damit verbundenen Rechte.

Art. 8 Doppelimmatrikulation ohne Bewilligung

¹ Wenn festgestellt wird, dass Studierende ohne eine vorher erteilte Bewilligung von der für die Zulassung und die Immatrikulation zuständigen Stelle doppelt immatrikuliert sind, müssen sie sich unverzüglich von der anderen betroffenen Hochschule exmatriculieren und der für die Zulassung und die Immatrikulation zuständigen Stelle die entsprechende Bestätigung vorlegen oder sich von der Universität Freiburg exmatriculieren.

² Ohne Exmatrikulationsbestätigung der anderen betroffenen universitären Hochschule ist die Immatrikulation an der Universität Freiburg für das folgende Semester nicht erlaubt.

Art. 9 Inkrafttreten

Die vorliegenden Richtlinien treten per Frühjahrssemester 2023 in Kraft.

Angenommen durch das Rektorat am 5. Dezember 2022.